

PRAYERS

Mr. MacEachen, seconded by Mr. Cullen, by leave of the House, introduced Bill C-25, An Act to establish the Northern Pipeline Agency, to facilitate the planning and construction of a pipeline for the transmission of natural gas from Alaska and Northern Canada and to give effect to an Agreement between Canada and the United States of America on principles applicable to such a pipeline and to amend certain Acts in relation thereto, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62 (2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to establish the Northern Pipeline Agency, to facilitate the planning and construction of a pipeline for the transmission of natural gas from Alaska and Northern Canada and to give effect to an Agreement between Canada and the United States of America on principles applicable to such a pipeline and to amend certain Acts in relation thereto".

By unanimous consent, on motion of Mr. MacEachen, seconded by Mr. Cullen, it was ordered,—That a Special Committee, consisting of fourteen Members to be named at a later date, be appointed to consider legislation concerning a northern gas pipeline; and

That the said Committee have all of the powers given to Standing Committees by Standing Order 65.

Pursuant to Standing Order 39 (4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 915—*Mr. Gauthier* (Ottawa—Vanier)

Since the beginning of the Programme in 1970, what was the total amount spent in support of the Secretary of State's Language Programmes Branch for (a) bilingualism in education (b) bilingualism in public administration (c) bilingualism in the private sector (d) language acquisition development?—Sessional Paper No. 303-2/915.

Mr. Pinard, Parliamentary Secretary to the Deputy Prime Minister and President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The House resumed debate on the motion of Mr. LeBlanc (Westmorland—Kent), seconded by Mr. Lang,—That Bill C-2, An Act respecting the administration and development of certain fishing and recreational harbours in Canada, be now read a third time and do pass.

And debate continuing;

PRIÈRE

M. MacEachen, appuyé par M. Cullen, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-25, Loi créant l'Administration du pipe-line du Nord, visant à faciliter la planification et la construction d'un pipe-line servant au transport du gaz naturel de l'Alaska et du Nord canadien, donnant effet à l'Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique sur les principes applicables à ce pipe-line et modifiant certaines lois en conséquence, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le Gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi créant l'Administration du pipe-line du Nord, visant à faciliter la planification et la construction d'un pipe-line servant au transport du gaz naturel de l'Alaska et du Nord canadien, donnant effet à l'Accord entre le Canada et les États-Unis d'Amérique sur les principes applicables à ce pipe-line et modifiant certaines lois en conséquence».

Du consentement unanime, sur motion de M. MacEachen, appuyé par M. Cullen, il est ordonné,—Qu'un comité spécial, composé de quatorze députés qui seront désignés ultérieurement, soit constitué pour étudier la législation relative à un pipe-line pour le gaz du Nord; et

Que ledit comité soit investi de tous les pouvoirs conférés par l'article 65 du Règlement aux comités permanents.

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 915—*M. Gauthier* (Ottawa—Vanier)

Depuis le lancement du programme en 1970, combien d'argent a été dépensé pour appuyer les efforts de la Direction des programmes de langues du Secrétariat d'État en matière de a) bilinguisme dans l'enseignement, b) bilinguisme dans l'administration publique, c) bilinguisme dans le secteur privé, d) perfectionnement linguistique? (Document parlementaire n° 303-2/915).

M. Pinard, secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. LeBlanc (Westmorland—Kent), appuyé par M. Lang,—Que le Bill C-2, Loi concernant la gestion et l'aménagement de certains ports de pêche et de plaisance au Canada, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Le débat se poursuit;